



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 4 November 2010**

**15773/10**

---

**Interinstitutional File:  
2010/0210 (COD)**

---

**MIGR        113  
SOC        725  
CODEC      1186  
INST       460  
PARLNAT   113**

**COVER NOTE**

---

from: Bogdan Borusewicz, Marshal of the Senate of the Republic of Poland  
date of receipt: 29 October 2010  
to: Yves Leterme, President of the Council of the European Union

---

Subject: Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the conditions of entry and residence of third-country nationals for the seasonal employment  
[doc. 12208/10 MIGR 66 SOC 461 CODEC 689 - COM (2010) 379 final]  
- Opinion<sup>1</sup> on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality

---

Delegations will find attached a copy of the above letter.

\_\_\_\_\_

---

<sup>1</sup> This opinion is available in English on the Interparliamentary EU information exchange Internet site (IPEX) at the following address: <http://www.ipex.eu/ipex/cms/home/Documents/pid/10>



MARSZAŁEK SENATU  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
Bogdan Borusewicz

Warszawa, dnia 21 października 2010 r.

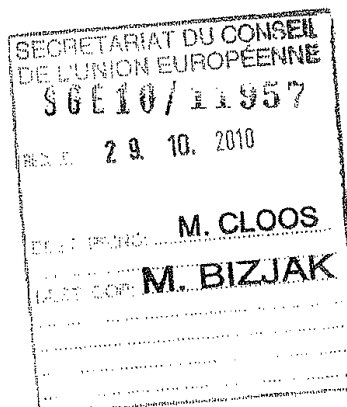
Szanowny Pan  
Mr Yves Leterme  
Przewodniczący  
Rady Unii Europejskiej

*Szanowny Panie Przewodniczący!*

Uprzejmie informuję, że Senat, po rozpatrzeniu projektu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu podjęcia pracy sezonowej - COM(2010)379 na 63. posiedzeniu w dniu 21 października 2010 roku, stwierdził, iż projekt ten nie jest zgodny z zasadą pomocniczości, o której mowa w art. 5 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej.

Zgodnie z procedurą przewidzianą w Protokole nr 2 Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności, przekazuję uzasadnioną opinię zawierającą powody, dla których Senat uznaje, że ww. projekt nie jest zgodny z zasadą pomocniczości..

*Z poważaniem*  
*zb. Borusewicz*



**OPINIA  
SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

**z dnia 21 października 2010 r.**

**o niezgodności z zasadą pomocniczości  
projektu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków wjazdu  
i pobytu obywateli państw trzecich w celu podjęcia pracy sezonowej  
KOM (2010) 379**

Senat, po rozpatrzeniu projektu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu podjęcia pracy sezonowej, KOM(2010)379, stwierdza, że projekt ten nie jest zgodny z zasadą pomocniczości, o której mowa w art. 5 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej.

Projektowane regulacje dotyczą wyłącznie wydawania zezwoleń na pobyt w konkretnym państwie członkowskim, a zezwolenia nie będą dotyczyły uprawnień do pobytu w innych państwach członkowskich. Ponadto projektowane przepisy dyrektywy nie będą dotyczyły w żaden sposób współpracy pomiędzy państwami członkowskimi w zakresie wydawania zezwoleń dla pracowników sezonowych. Tym samym nie występuje w przedmiotowym akcie element ponadnarodowy.

Pomiędzy państwami członkowskimi występują znaczne różnice w zakresie roli jaką w gospodarce odgrywają pracownicy sezonowi z innych państw. W sytuacji, gdy przepisy Unii Europejskiej nie przewidują swobodnego przepływu pracowników z państw trzecich pomiędzy państwami członkowskimi, a zezwolenia wydawane są przez władze krajowe i mają jedynie krajowy zasięg, nie ma potrzeby harmonizacji przepisów dotyczących wydawania zezwoleń na pracę sezonową.

W projekcie ujęto nie tylko przepisy dotyczące wydawania zezwoleń, ale także dotyczące warunków pobytu pracowników sezonowych w państwie przyjmującym. Wymóg zapewnienia zakwaterowania o odpowiednim standardzie jest uprawnieniem dalej idącym niż w przypadku pracowników krajowych czy z innych państw członkowskich. Kwestia ta nie wpływa na bezpieczeństwo Unii Europejskiej czy napływ nielegalnej imigracji. Jednocześnie, nałożenie zbyt dużych obciążeń na pracodawców i niewielka elastyczność projektowanych przepisów może przyczynić się do wzrostu nielegalnej imigracji zarobkowej do państw członkowskich, a zatem odnieść skutek przeciwny do zamierzonego.

**MARSZAŁEK SENATU**



**Bogdan BORUSEWICZ**